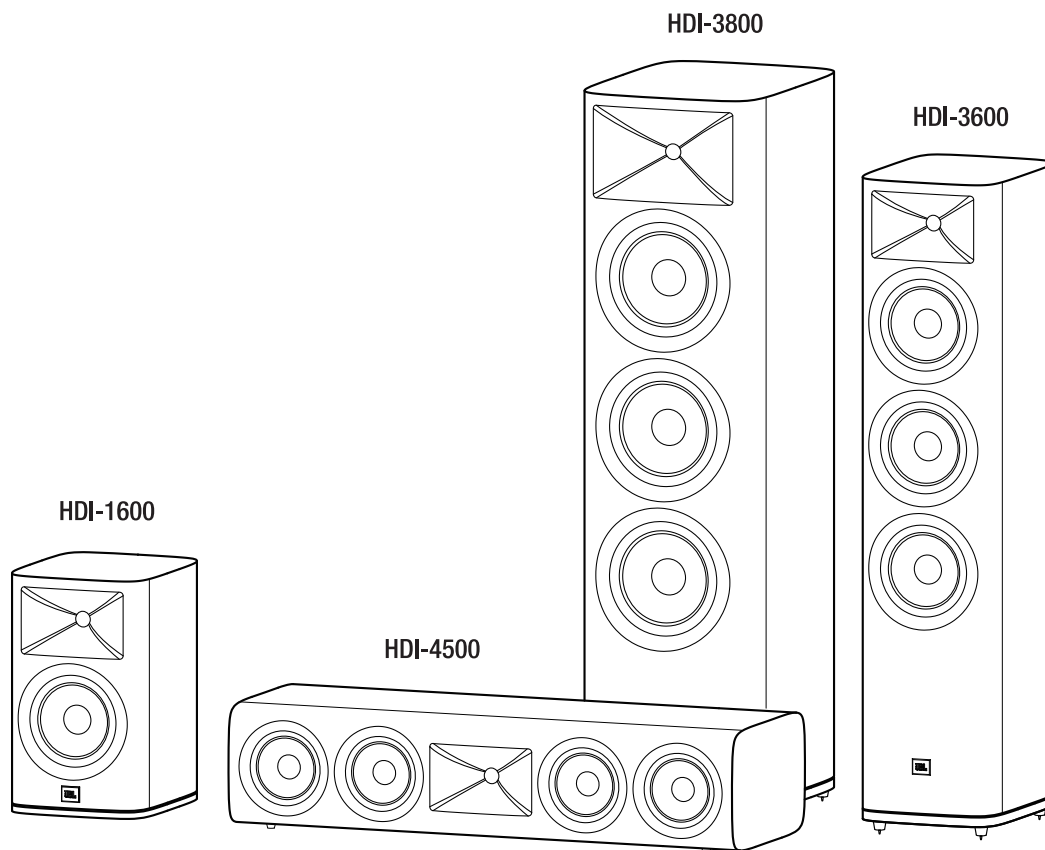




SÉRIE HDI JBL®

Altifalantes



MANUAL DO UTILIZADOR

OBRIGADO POR ESCOLHER ESTE PRODUTO DA JBL®

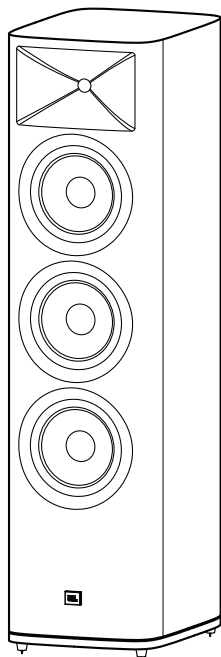
Há mais de 60 anos que técnicos da JBL® trabalham em todos os aspetos da gravação e reprodução de música e filmes, desde espetáculos ao vivo até gravações reproduzidas em casa, no carro ou no escritório.

Estamos confiantes de que o sistema JBL que escolheu conseguirá fornecer cada nota de entretenimento esperado e que, quando pensar em comprar equipamento de áudio adicional para a sua casa, carro ou escritório, escolherá novamente produtos da JBL.

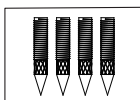
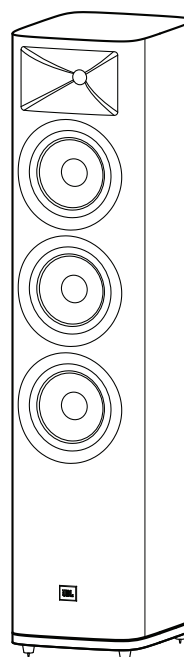
Reserve um momento para registar o seu novo produto no nosso site, www.jblsynthesis.com. O registo permite-nos mantê-lo informado sobre os últimos avanços e ajuda-nos a entender o nossos clientes e a criar produtos que atendam às suas necessidades.

ITENS INCLUÍDOS

HDI-3800

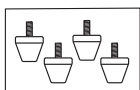
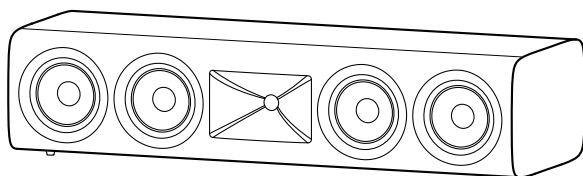


HDI-3600

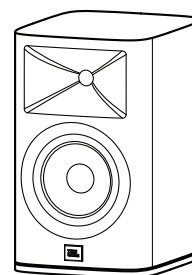


**Espigões para tapete
HDI-3600/3800**

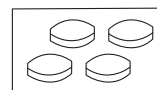
HDI-4500



**Apoios de borracha
HDI-4500
(Pré-instalado)**



HDI-1600

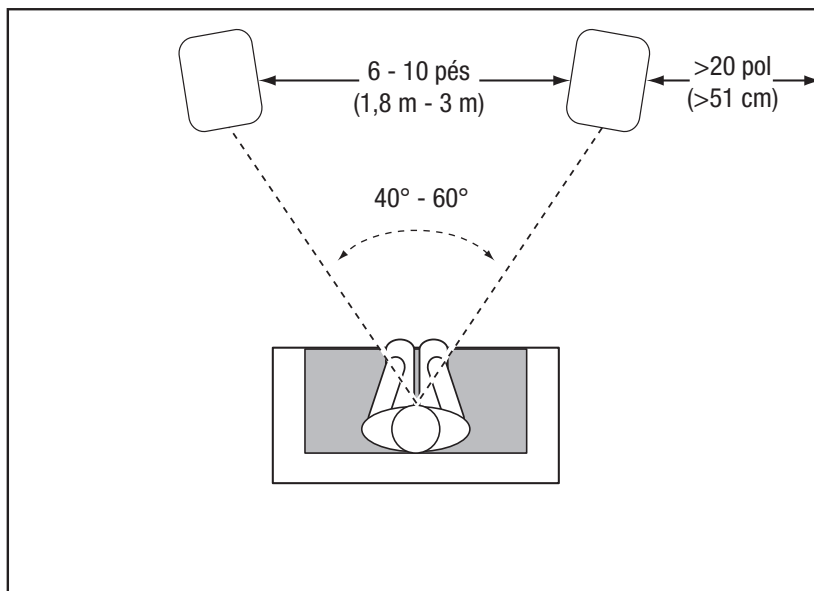


**Proteções para pés
HDI-1600**

COLOCAÇÃO

ALTIFALANTE DE CHÃO HDI-3600/3800, ALTIFALANTE DE PRATELEIRA HDI-1600

Para obter os melhores resultados, deixe uma distância de 1,8 m-3 m (6-10 pés) entre as colunas. A inclinação das colunas para a posição de audição pode melhorar a configuração de estéreo. As colunas produzem um som estéreo mais preciso se o ângulo entre o ouvinte e as colunas estiver entre 40 e 60 graus.

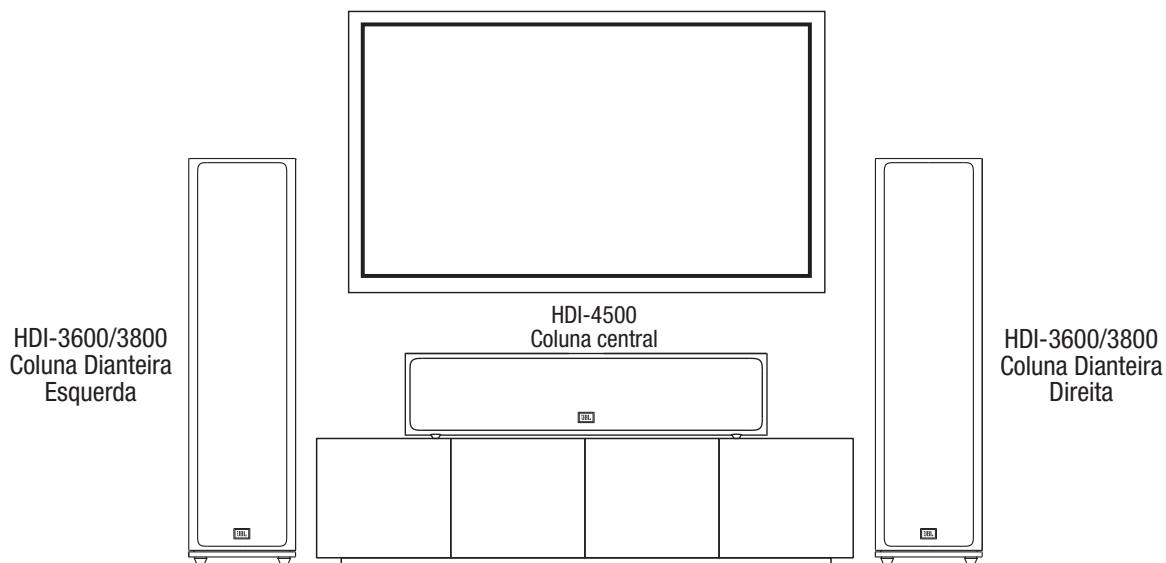


De um modo geral, a saída de graves aumenta à medida que a coluna é aproximada de uma parede ou de um canto.

Para obter o desempenho ideal, é aconselhável colocar as colunas a uma distância de pelo menos 51 cm (20 polegadas) das paredes laterais.

ALTIFALANTE DE CANAL CENTRAL HDI-4500

Deve colocar a coluna central HDI-4500 diretamente acima ou abaixo do centro do ecrã do televisor. O centro da corneta da coluna não deve ficar mais de 61 cm (2 pés) acima ou abaixo dos centros das colunas dianteiras esquerda e direita. Se o seu televisor tiver profundidade suficiente, pode colocar a coluna central em cima do televisor, com a extremidade frontal da coluna alinhada com a extremidade frontal do televisor.

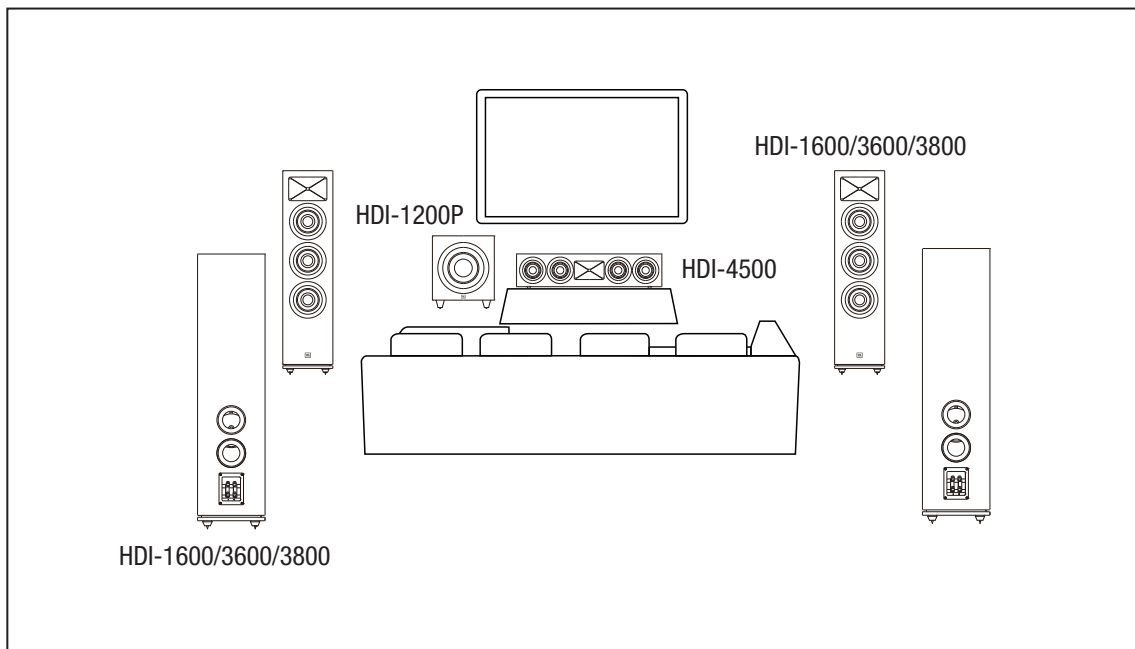


Nota: Pode colocar o HDI-4500 abaixo ou por cima da TV.

Nota: Para um melhor desempenho de audição de áudio, alinhe o altifalante central na sua posição ao nível da cabeça.

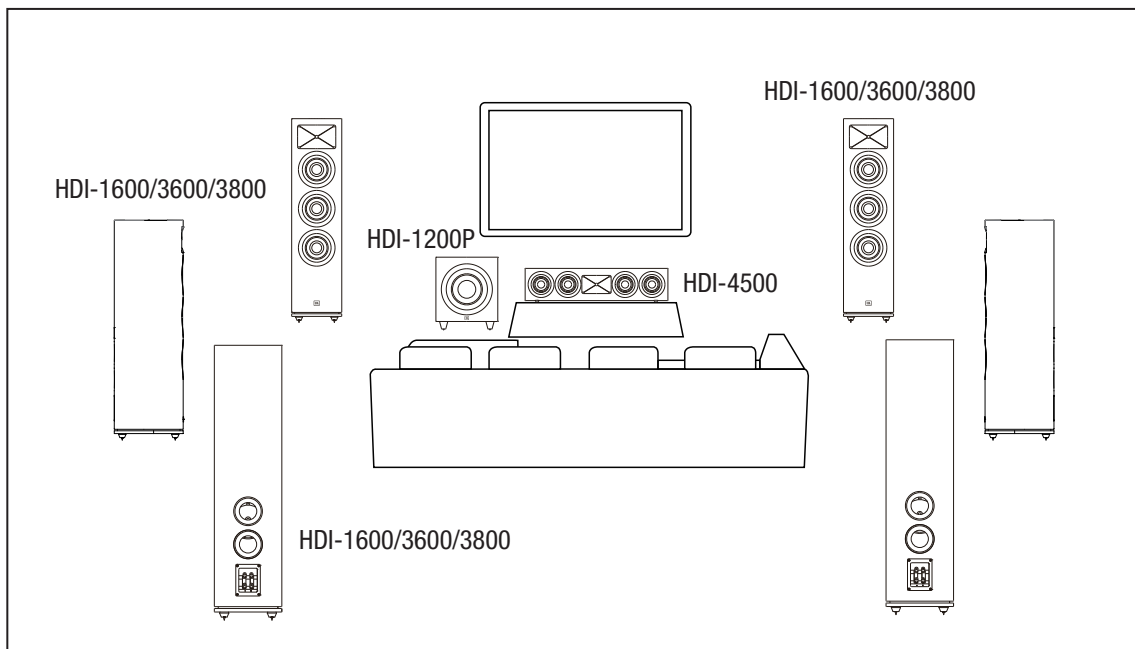
ALTIFALANTE DA SÉRIE JBL HDI - COLUNAS DO CINEMA EM CASA 5.1 DIAGRAMA DE DISPOSIÇÃO DE SUGESTÃO DE COLOCAÇÃO

Quando utilizar as colunas HDI-1600/3600/3800/4500 como colunas de canais surround num sistema de 5.1 canais, coloque-as ligeiramente atrás da posição de audição, viradas umas para as outras. Idealmente, as colunas devem estar 0,9 m - 1,2 m (3 - 4 pés) acima do chão. Um local alternativo seria uma parede por trás da posição de audição, viradas para a frente. As colunas de surround não devem chamar a atenção para elas mesmas durante a reprodução de som. Experimente diferentes colocações até ouvir um som ambiente difuso que acompanha os sons emitidos pela coluna central e pelas colunas dianteiras esquerda e direita.



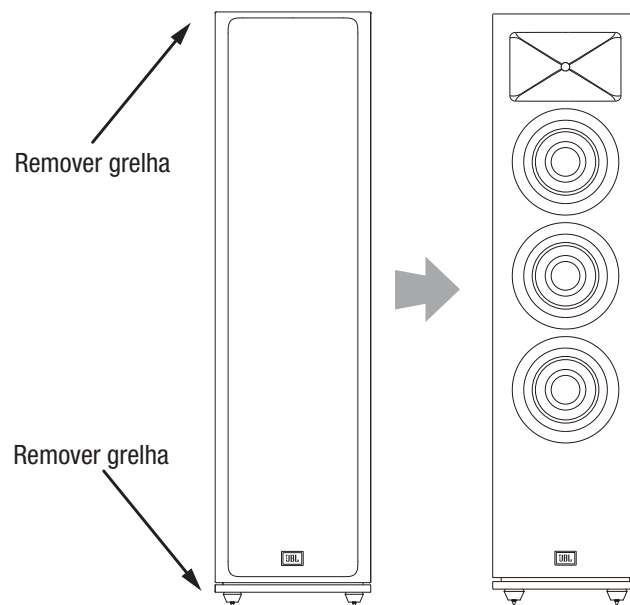
ALTIFALANTE DA SÉRIE JBL HDI - COLUNAS DO CINEMA EM CASA 7.1 DIAGRAMA DE DISPOSIÇÃO DE SUGESTÃO DE COLOCAÇÃO

Quando utilizar colunas HDI-1600/3600/3800/4500 como colunas de canais surround num sistema de 7.1 canais, coloque as colunas laterais de surround directamente nas partes laterais da posição de audição, pelo menos 0,9 m - 1,2 m (3 - 4 pés) acima do chão. Coloque as colunas surround traseiras na parede por trás da posição de audição, também pelo menos 0,9 m - 1,2 m (3 - 4 pés) acima do chão e com um afastamento de 0,9 m - 1,8 m (3 - 6 pés).



A RETIRAR AS GRELHAS

Pode remover as grelhas dos altifalantes da série HDI puxando-as para fora da caixa.



LIGAÇÕES

ATENÇÃO: Certifique-se de que todos os componentes elétricos do sistema estão desligados (OFF) (e, de preferência, desligados das tomadas de CA) antes de fazer as ligações.

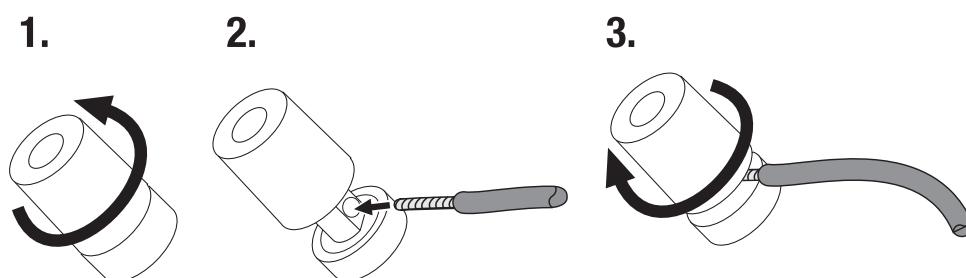
As colunas e os amplificadores têm conectores correspondentes positivos e negativos ("+" e "-"). Todas as colunas HDI Series têm conectores assinalados com "+" e "-" na caixa dos terminais. Adicionalmente, os conectores "+" têm marcações vermelhas e os conectores "-" têm marcações pretas.

Para assegurar uma polaridade correta, ligue cada conector "+" na parte de trás do amplificador ou recetor ao respetivo conector "+" (vermelho) em cada coluna. Ligue os conectores "-" de forma semelhante. Não inverta as polaridades (ou seja, ligar "+" a "-" ou "-" a "+") ao fazer as ligações. Tal pode causar uma fraca configuração de estéreo e redução do desempenho sonoro a nível de graves.

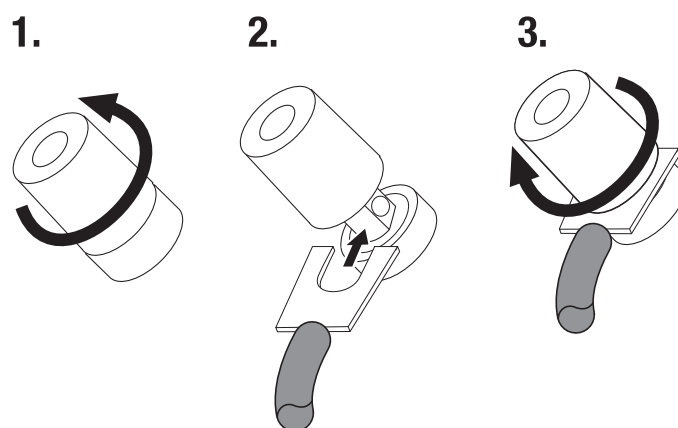
IMPORTANTE: Certifique-se de que os fios ou conectores "+" e "-" não tocam uns nos outros nem no outro terminal. O contacto dos fios pode provocar um curto-circuito que pode danificar o recetor ou amplificador.

Os conectores dourados das colunas da série HDI podem aceitar uma variedade de tipos de conectores de fio, conectores de pino de fio descarnados, conectores de anel e conectores de banana.

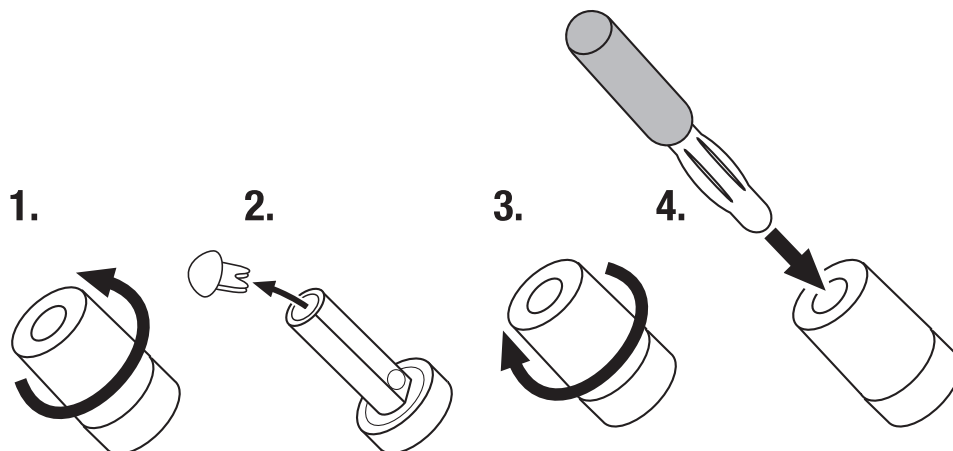
UTILIZANDO CONECTORES DE FIO DESCARNADO OU DE PIN:



UTILIZAR CONECTORES DE ANEL:



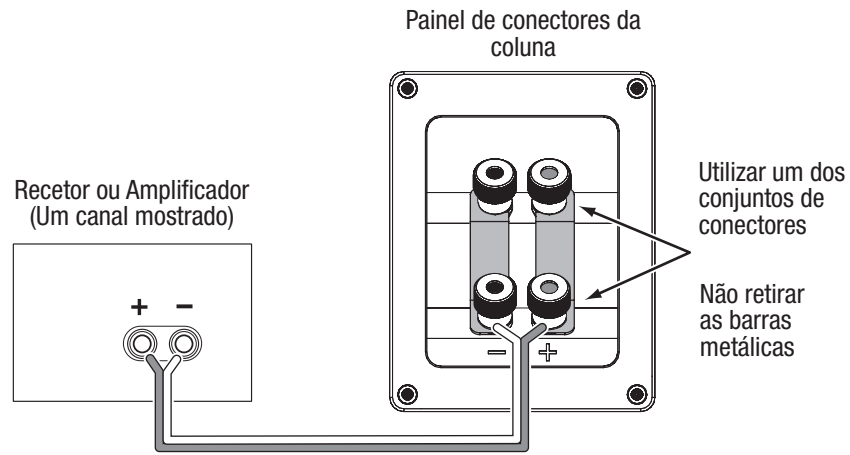
UTILIZAR CONECTORES DE BANANA:



LIGAÇÃO BÁSICA DE UM FIO

Para ligar as colunas utilizando um único fio, ligue o amplificador a cada coluna, conforme mostrado na ilustração abaixo. Pode utilizar qualquer conjunto de conectores no painel de conectores.

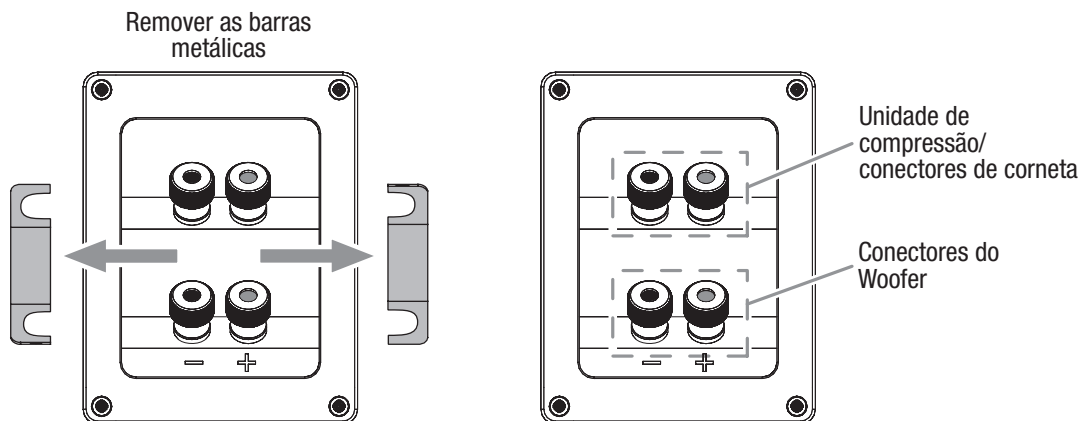
IMPORTANTE: Não retire as barras metálicas que se encontram entre os dois conjuntos de conectores ao fazer a ligação dos fios das colunas.



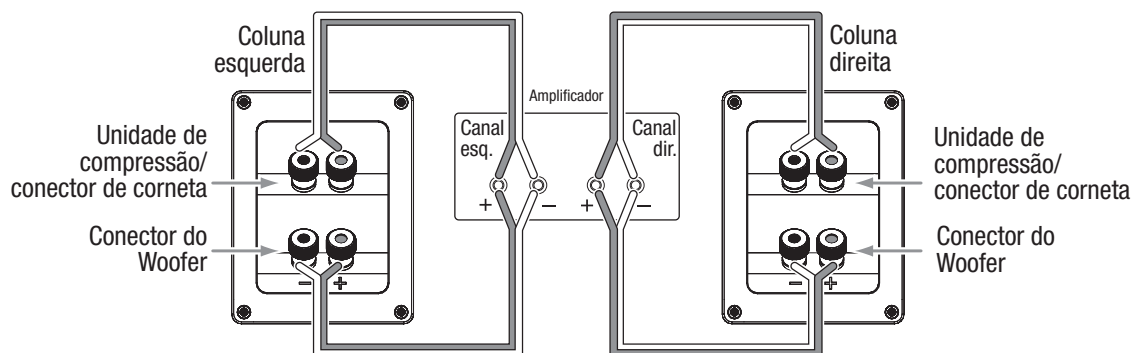
LIGAÇÃO DE DOIS FIOS

Os painéis dos conectores dos altifalantes da série HDI que possuem dois conjuntos de conectores de entrada estão unidos por barras metálicas. O conjunto superior de conectores destina-se à Unidade de compressão/corneta, e o conjunto inferior de terminais destina-se ao(s) woofer(s). Esta disposição permite ligar as colunas com dois fios utilizando um amplificador estéreo ou dois amplificadores estéreo. A ligação com dois fios pode ter vantagens a nível de desempenho e proporcionar mais flexibilidade na seleção de amplificadores de potência através de uma ligação convencional com um fio.

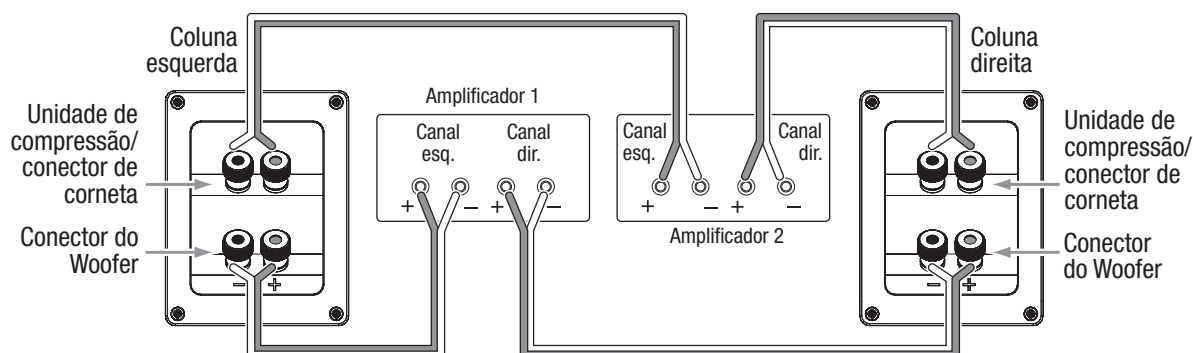
Antes de ligar as colunas com dois fios, retire as barras metálicas.



AMPLIFICADOR ÚNICO COM DOIS FIOS



AMPLIFICADOR DUPLO COM DOIS FIOS



Para obter mais informações sobre as diferentes opções de ligação e fios de colunas, contacte o revendedor local da JBL.

CUIDADOS A TER COM AS COLUNAS

- Passe um pano seco e limpo pela caixa para remover o pó. A utilização de panos húmidos pode tornar baço o acabamento da caixa. Não utilize líquidos voláteis (por exemplo, benzeno, diluente de tinta ou álcool) na caixa.
- Não pulverize inseticidas perto da caixa.
- Para remover o pó do tecido da grelha, utilize um aspirador com uma força de aspiração baixa.
- Nunca aplique sucção ou ar pressurizado na abertura da corneta.
- Não lave as grelhas com água, uma vez que a cor pode ficar esbatida ou irregular.
- Se as superfícies dos cones do woofer ficarem com muito pó, pode limpá-las cuidadosamente com um pincel seco e macio. Não utilize um pano húmido.

ESPECIFICAÇÕES

MODELO	HDI-1600	HDI-3600	HDI-3800	HDI-4500
DESCRIÇÃO	Coluna de prateleira de 2 vias	Altifalante de chão de 2,5 vias e 6,5 pol triplas	Altifalante de chão de 2,5 vias e 8 pol triplas	Altifalante de canal central de 2,5 vias e 5,25 pol quadruplas
TIPO DE CAIXA	Design de reflexo de graves com porta traseira	Design de reflexo de graves com porta traseira	Design de reflexo de graves com porta traseira	Design de reflexo de graves com porta traseira
COMPONENTE DA UNIDADE HF	Unidade de compressão Teonex de 1 polegada/25 mm	Unidade de compressão Teonex de 1 polegada/25 mm	Unidade de compressão Teonex de 1 polegada/25 mm	Unidade de compressão Teonex de 1 polegada/25 mm
Componentes da UNIDADE LF/MF	Woofers de estrutura moldada com cone de alumínio preto de 6,5 polegadas/165 mm	Woofers de estrutura moldada com cone de alumínio preto de 6,5 polegadas/165 mm	Woofers de estrutura moldada com cone de alumínio preto de 8 polegadas/200 mm	Woofers de estrutura moldada com cone de alumínio preto de 5,25 polegadas/130 mm
FREQUÊNCIA DE CROSSOVER	1900 Hz	900 Hz, 2000 Hz	800 Hz, 1800 Hz	600 Hz, 2200 Hz
SENSIBILIDADE (2,83 V @ 1 M)	85 dB @ 1 m, 2,83 V	90 dB @ 1 m, 2,83 V	92 dB @ 1 m, 2,83 V	90 dB @ 1 m, 2,83 V
IMPEDÂNCIA NOMINAL	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm
POTÊNCIA RECOMENDADA DO AMPLIFICADOR	15 W-200 W	20 W-250 W	25 W-300 W	20 W-250 W
Resposta em frequência	40 Hz - 30 kHz (-6 dB)	38 Hz - 30 kHz (-6 dB)	37 Hz - 30 kHz (-6 dB)	50 Hz - 30 kHz (-6 dB)
Dimensões: (L x P x A, grelha incluída):	9,06" x 11,60" x 14,57" (230 x 294,7 x 370 mm)	10,04" x 13,46" x 38,84" (255 x 341,9 x 986,5 mm)	11,81" x 16,45" x 43,33" (300 x 417,8 x 1100,5 mm)	33,13" x 12,30" x 7,48" (841,4 x 312,5 x 190 mm)
Peso do Produto (grelha incluída):	21,96 lb (9,96 kg)	61,80 lb (28,03 kg)	83,78 lb (38,00 kg)	44,33 lb (20,11 kg)

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	目标部件	有害物质或元素					
		铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
电路板	印刷电路板, 电路板上的电子零件 (不包括特定电子零件), 内部相关连接线	X	0	0	0	0	0
箱体	外壳, 面板, 背板等	X	0	0	0	0	0
特定电子零部件	变压器, 保险丝, 大型电解电容, 电源插座	X	0	0	0	0	0
附件	电线, 说明书, 包装等	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制


O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。



Торговая марка	: JBL
Назначение товара	: Пассивная акустическая система (HDI-4500, 1600, 3600, 3800)
Изготовитель	: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стамфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения	: Китай
Импортер в Россию	: ООО «ХАРМАН РУС СиАйЭс», Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период	: 1 год
Информация о сервисных центрах	: www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы	: 5 лет
товар сертифицирован	: 
Дата производства	: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (A - январь, B - февраль, C - март и т.д.) и «Y» - год производства (A - 2010, B - 2011, C - 2012 и т.д.).

Используйте устройство только по прямому назначению в соответствии с предоставленной инструкцией. Не пытайтесь самостоятельно вскрывать корпус товара и осуществлять ремонт. В случае обнаружения недостатков или дефектов, обращайтесь за гарантийным обслуживанием в соответствии с информацией из гарантийного талона. Особые условия хранения, реализации и (или) транспортировки не предусмотрены. Избегайте воздействия экстремальных температур, длительного воздействия влаги, сильных магнитных полей. Устройство предназначено для работы в жилых зонах. Срок годности не ограничен при соблюдении условий хранения.

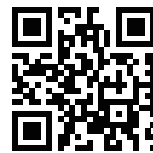


HARMAN International Industries, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 EUA
www.jblsynthesis.com

© 2020 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados.
JBL e HDI (Imagens de Alta Definição) são marcas comerciais da HARMAN International Industries, Incorporated, registada nos Estados Unidos da América e/ou outros países.
PolyPlas e Geometria de Campo Simétrico são marcas comerciais da HARMAN International Industries, Incorporated.

As características, especificações e o aspeto estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Parte n.º 950-0563-001



EN : For additional languages, please visit jblsynthesis.com
FR : Pour les autres langues, veuillez visiter jblsynthesis.com
ES : Para obtener otros idiomas, visite jblsynthesis.com
DE : Informationen in weiteren Sprachen finden Sie unter jblsynthesis.com
RU : Если вам нужны версии на других языках, перейдите на сайт jblsynthesis.com
JP : 他の言語で読むには、jblsynthesis.comにアクセスしてください
KO : 추가 언어에 대해서는 jblsynthesis.com에서 확인하십시오
CHN: 如需其他语言, 请访问 www.jblsynthesis.com